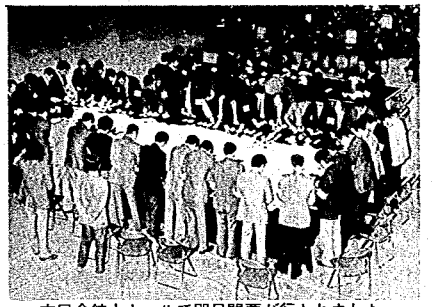

市民会館大ホールで即日開票が行われました

県議選――＊
轡田、権平の両氏が当選
投票率64.48％とふるわず

県議会議員選挙は、四月八日に投票が行われ、市民会館大ホールで即日開票の結果、轡田氏と権平氏が当選と決まりました。

三月二十七日の告示から、新津市選挙区定員二名をめぐって三人の候補者が、それぞれ熱心な選挙戦を展開しました。

しかし、いまひとつ盛り上がりに欠け、投票率は六四・四八％と前回を大幅に下回り、昭和二十二年、県議選が始まって以来の低い投票率となりました。

投票結果

区分	男	女	計
当日の有権者数(人)	20,793	22,975	43,768
投票者数(人)	13,710	14,512	28,222
投票率(%)	65.94	63.16	64.48
(参考)			
前回投票率	(74.25)	(72.60)	(73.38)

開票結果

候補者氏名	性別	年齢	党別	得票数
くつわだ勝弥	男	53	自由民主党	14,907
権平正雄	男	55	日本社会党	9,814
小山秀夫	男	52	日本共産党	3,163
計				27,884
(無効)				(338)

し尿くみ取り手数料――＊
五月一日から変わります

三月定例市議会で、し尿のくみ取り手数料の改定が認められました。これによって五月一日から、し尿のくみ取り手数料は、十八リットル当たり――

▽一般家庭……六十三円
▽大口……五十四円

となります。

現在の手数料――一般家庭…五十五円、大口…四十八円――は、昭和五十二年二月から実施されているものですが、その後の人件費や諸物価、資材などの高騰で、収集業者からくみ取り手数料値上げの強い要望が出されていました。

ちょっと左の表をみてください。これは県内各市の十八リットル当たりのし尿処理手数料の一覧表です。これによると、現行の新津市の手数料は、県内二十市の中で十五番目と、ずい分低いことがわかると思います。

値上げは、直接市民のみなさんの家計にひびく問題だけに、市でも時間をかけて慎重に検討を重ねました。利用者の立場に立てば、手数料は安いにこしたことはありませんが、また、このようなことが原因で、業者の経営が悪化したり、市民サービスの低下を招くようなことがあってはなりません。市では、これらをいろいろ考えあわせて、要求のあった値上げ幅を最少限にとどめ、五月からの新料金を決めたものです。

なお、し尿くみ取りについての苦情や要望、ご意見がありましたら、市役所環境整備課へご連絡ください。電話は四―二一一一の内線二七六番です。

し尿処理手数料 県内一覧（18ℓ当たり）

（54年2月1日現在）

市名	実質料金
新潟	43円
長岡	57.60
上越	70
三条	65
柏崎	55
小千谷	63
加茂	57
十日町	64.80
見附	72
村上	50
燕	65
栃尾	51
糸魚川	62
新井	58
五泉	56
両津	60
白根	54
豊栄	63
新発田	59
平均	59.02
新津	55（一般）
	48（大口）

犬にご注意

うららかな春たけなわですが、犬の放し飼いには十分注意をお願いします。

毎年、春は「犬にかまれた、とびつかれた」という事故が目立って増えます。放し飼いは絶対にしないよう、また散歩に連れていくときは犬の力に負けない人がつれていきましょう。

人権擁護委員に真柄氏（柄目木）

また三月定例市議会で、人権擁護委員として真柄慎平氏（柄目木・農業）を推せんすることについても議会の同意が得られました。

お買物、ご用命は市内で

番号は記憶にたよらず確かめて

電話のむこうはどんな顔　新津電報電話局

ビャクシン類は植えないで

なしの大敵のビャクシン類

当市は、なしの生産地として有名ですが、近年全国的に恐ろしい"赤星病"が異常発生し、なし生産農家に大きな被害を与えています。

この赤星病の菌は、カイヅカイブキやタマイブキなどのビャクシン類に寄生するもので、赤星病を絶滅するには、ビャクシン類をなくすることが一番大切です。

ところが困ったことに、家を新築されて庭木にビャクシン類を植える人が多くいます。なるほどビャクシン類はみばえも良く育ちも早いので庭木として都合がよいでしょうが、でも、なし生産農家の方は大変困っています。

新しく庭木を植えるときはビャクシン類をさけて、またすでにビャクシン類を植えてある方もなるべくほかの樹木に植えかえるなどしてご協力ください。

※なお、四月中旬からこの赤星病菌を消毒するため、市内のビャクシン類に薬剤を散布しますのでご協力をお願いします。なお、薬剤は人畜無害ですが、戸じまり、干物の処理などをお願いします。

貧血検査の実施地区

4月17日	北上公会堂
4月26日	第2中学校
5月28日	老人福祉センター
6月5日	田家本妙寺
6月7日	白玉育保所
6月28日	第五学中校
6月29日	草水育保所
7月3日	市民修研所

（時間はいずれも午前9時から12時までです。）

受けてください――＊
健康管理に貧血検査を

今年も「市民検診」にあわせて、成人女子（五十九歳まで）を対象に上の表の会場で貧血検査を行います。

近年、貧血になる女性が増えています。健康管理のためぜひすすんで検査を受けてください。また検査の結果、指導会なども開く計画です。

ところで、昨年各地区で実施した貧血検査の結果をみると、成人女子（二十五歳～四十九歳）の三〇％近くの人に貧血傾向があり、一〇％前後の人が明らかな"貧血者"であることがわかりました。

貧血の原因にはいろいろなものが考えられますが、欠食や偏食、また加工食品へのかたよりなどが悪影響を与えているのではないかと指摘されています。予防にはなによりも規則正しい食生活が大切といえます。

※なお、小合・新潟・新津農協の各婦人部では今年も貧血検査を実施するそうです。

新津の昔ばなし

(24)

松山鏡

水沢謙一

あったとき。

あるとこに、母親とあにと嫁があったと。母親が病気になって長々なていたが、あにに、かたみとして鏡をおいて、世を去った。あには悲しがっていたが、ある日、かたみを思い出して、鏡を見たら、母親よりも前になくなった父親が、鏡のなかにいた。あには、父親そっくりだった。それで、あには鏡にうつった自分を、死んだ父親だと思い込んで、長持ちのなかにいれて、二階にあげてまいんち、あいにいって見ていたって。ほうしたらかかが、

「おらとこのしょは、まいんち、二階へいって、長持ちのなかをあけて、いらっるが、どうしたのだろう。」

と思って、ある日、あにのるすに、長持ちのふたをあけて見た。そうして、鏡を手にとってのぞいて見たらいとしげなあねさが、うつっていた。あねさは、自分の顔ともわからずに、

「まあ、おらとこのしょはこんげなとこに、女をかくして、まいんち、会うているとは。」

と、しんきやいていたって。そこへ、あにがかえってきたすけ、あねさは、

「お前、二階の長持ちのなかに、いとしげなあねさを、おらにかくれて、かくしておいて、まいんち、会いにいってるが、どういうのだ。」

「いや、そうでねえ、あのなかに、亡くなった父親がいるすけ、おら、まいんち、会いにいっているがに、何をいうか。」

「いや、死んだ、じいさんでない、おら、見てきた。あねさがいた。」

と、大けんかになった。そこへ、尼さんが、オー、オーときて、

「なんで、そう、夫婦けんかしている。」

ときいて、二階へあがって長持ちの中の鏡を見た。すると、坊主あたまの女がうつっていたので、尼さんは、「いやいや、心配することはない。あねさは悪がって、かみの毛をすった。」

というた。いちごブラーンとさがった。

〈解説〉　鏡を知らなかった時代の昔話。松山鏡の名で知られている。本年、本町で聞いた。

（日本民俗学会評議員）

お買物、ご用命は市内で

メガネのことならご相談下さい
Nikon ニコンメガネレンズ
にいつ メガネセンター
野本時計店 眼鏡部
本町3丁目 TEL 2―0070

ボリュームある肉料理専門店
とんかつ すき焼 箱岩
新津市本町3 TEL 24516